

Einer von 87 im Oktober 1942 verbrannten Bürgern der Sowjetunion des „Konzentrations“-Lagers in Wewelsburg. Für Simon Sliwka

Russe Häftling *Sliwka Simon* Haft Nr. *610*

Beruf: *Tischler* geboren am *27.9.18* in *Mariupol*

Anfahrts-Ort: *Vater: Toga S. Mariupol, K. Jozovka, Samara, Jakast 24*

Einzel am *30.9.42* Uhr von *Zeit: Dortmund* entl. am *13.10.42* Uhr nach *ostwärts*

Bei Einlieferung abgegeben:

Koffer	Aktenmappe	Rucksack	Daher
☒ Set Mähne	☒ Kragen	☒ Briefmappe/Dokumente	☒ Verschiedenes:
☒ D. Schuhe/Stiefel	☒ Binder	☒ Bücher	
☒ D. Strümpfe	☒ Daithemd	☒ Inn.-Verf.-Karte	
☒ D. Samojchen	☒ Trainings-mantel	☒ Drehblech	
☒ Mantel Sommer/Winter	☒ Mantel-Knöpfe	☒ Füllfederhalter	
☒ Rock	☒ Kragenknöpfe	☒ Kofferzeug	
☒ Hose	☒ Halstuch/Schal	☒ Wehrpaß	
☒ Weste	☒ D. Handschuhe	☒ Auschl.-Schein	
☒ Hemd	☒ Schlüssel	☒ Reibstuch	
☒ Unterhose	☒ Feuerzeug	☒ Daß	
		☒ Kennkarte	

Rekannt: *Simon Sliwka* Häftlingseigentumsverwalter: *[Signature]*

„Russehäftling Sliwka Simon, Haft Nr. 610,
Beruf Tischler, geboren am 27.9.1918 in Mariupol“¹

Karl Hüser gibt in seinem wunderbaren Buch „Wewelsburg 1933 bis 1945. Kult und Terrorstätte. Eine Dokumentation“, erschienen in Paderborn 1982, auf Seite 388 eine Liste mit 53 Namen (davon 43 Bürger der UdSSR, also über 81 Prozent) wieder, von der im Katalog zur Ausstellung in Wewelsburg von 2011² nur dreizehn (davon sieben Bürger der Sowjetunion, also nicht einmal 54 Prozent) zu sehen sind³.

Zu diesen „Quittungen“ des SS-Sturmscharführers Friedrich Schulte vom 3. Oktober 1942 über die Aushändigung von 53 Urnen und Urkunden zum Transport vom Krematorium Dortmund nach Wewelsburg“ bzw. dem auf dreizehn gekürzten Exponat steht im Katalog von 2011: „Die Leichen der Häftlinge wurden in Berlin-Treptow, Bielefeld-Brackwede, Bochum und Dortmund eingeäschert. Der SS-Sturmscharführer Friedrich Schulte quittierte hier den Empfang von 53 Urnen und Urkunden, die von Dortmund nach Wewelsburg gebracht wurden. ... Da die Zahl der Toten ständig stieg⁴ ..., ließ die Lagerleitung ein eigenes Krematorium auf dem hinteren Teil des Industriehofes errichten. Zunächst wurde wohl ein transportabler Verbrennungsofen eingesetzt, bevor das Krematorium im Oktober 1942 in Betrieb ging und bis zur Auflösung des KZ Niederhagen im Frühjahr 1943 benutzt wurde.“⁵

¹ 1.1.31.2 / 3675679 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3675679>

² Wulff E. Brebeck, Frank Huismann, Kirsten John-Stucke und Jörg Piron (Hrsg.): „Endzeitkämpfer. Ideologie und Terror der SS“, Berlin München 2011 (Deutscher Kunstverlag), S. 320

³ Siehe Datei 299, S. 2-5: „Sonderbehandlung“ 1942. Für Alexander Kaslow, Eugenij Skosarecy, Maria Markielowa und Halina Wolkowa“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-299.Sonderbehandlung1942.F-A.Kaslow-E.Skosarecy-M.Markielowa-u-H.Wolkowa.pdf>

⁴ Das handelnde Subjekt in diesem Nebensatz ist die Zahl der Toten.

⁵ Wulff E. Brebeck, Frank Huismann, Kirsten John-Stucke und Jörg Piron (Hrsg.): „Endzeitkämpfer. Ideologie und Terror der SS“, Berlin München 2011 (Deutscher Kunstverlag), S. 320

Wieviele der im Oktober 1942 im „Konzentrations“-Lager in Wewelsburg getöteten **Bürger der Sowjetunion** noch „in Berlin-Treptow, Bielefeld-Brackwede⁸, Bochum und Dortmund eingäschert“ wurden und ob und wenn ja wie viele schon am Ort ihres Todes, weiß ich nicht. Deshalb habe ich in den letzten Dateien „nur“ die **533 seit dem 1. November 1942** Verbrannten wiedergegeben. Im **Oktober 1942** starben in Wewelsburg diese 87 „Russen“ und wurden verbrannt:

Vorname und Nachname ⁹	Tod am	Sterbebuch Nr.
Simon Piroschenko	01.10.1942	496/1942
Iwan Pataposo	01.10.1942	497/1942
(Alexe Niwmewaka	30.09.1942	498/1942)
Andre Stepanenko	03.10.1942	499/1942
Antoni Mrocza	02.10.1942	500/1942
Gabriel Sybyrcow	02.10.1942	501/1942
Afanacij Sucharutschenko	05.10.1942	502/1942
Michael Serjegin	05.10.1942	503/1942
Feodor Sawtschenko	04.10.1942	504/1942
Iwan Andrejew	04.10.1942	505/1942
Viktor Prachorki	06.10.1942	508/1942
Josef Wytrzysszczewski	06.10.1942	509/1942
Gregor Timoschtschik	07.10.1942	511/1942
Michael Kobiernik	07.10.1942	512/1942
Sergej Logatschow	08.10.1942	514/1942
Jury Tschernischow	08.10.1942	515/1942
Iwan Miroschnitschenko	09.10.1942	516/1942
Gregory Jowenko	10.10.1942	517/1942
Arkadi Kolichajew	10.10.1942	518/1942
Synatz Kobelew	09.10.1942	519/1942
Boris Koschtschawerow	10.10.1942	520/1942
Iwan Woronkow	11.10.1942	521/1942
Nikolai Tkatschenko	11.10.1942	523/1942
Alexei Musika	12.10.1942	524/1942
Timotey Semenko	13.10.1942	525/1942
- Sliwka	12.10.1942	526/1942
Leonid Korodkow	12.10.1942	527/1942
Jakob Dorosch	12.10.1942	528/1942
Peter Wiltschik	12.10.1942	529/1942
Iwan Scherwzow	16.10.1942	530/1942
Alexic Wlikij	16.10.1942	531/1942
Anafeli Golubow	16.10.1942	532/1942
Iwan Plittin	15.10.1942	533/1942
Arssen Molodenjenja	14.10.1942	534/1942
Piotr Jusjew	15.10.1942	535/1942

⁸ Vgl. „Names of Persons cremated at the cementary ‚Sennfriedhof‘, Bielefeld APPENDIX ‚A‘“ auf https://collections.arolsen-archives.org/archive/1-1-31-1_7607000/?p=1&doc_id=3664306 und https://collections.arolsen-archives.org/archive/1-1-31-1_7607000/?p=1&doc_id=3664307; Abbildung und Abschrift in Datei 284: „Wewelsburg. Teil 2. Zu Allerheiligen“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14237/284_wewelsburg_teil_2_zu_allerheiligen_klein.pdf?t=1637566895

⁹ Schreibweise und Daten gemäß der 16seitigen Liste toter „Russian“ im Landkreis Büren, Gemeinde Wewelsburg, 2.1.2.1 / 70589352 – 70589367, ITS Digitale Archive, Bad Arolsen

Simon Topor	15.10.1942	536/1942
Gepifan Stupakow	15.10.1942	537/1942
Wladimir Kurdankow	15.10.1942	538/1942
Iwan Hindow	14.10.1942	539/1942
Loenet Jahofinski	14.10.1942	540/1942
Stephan Petroff	14.10.1942	541/1942
Pawel Petruchow	14.10.1942	542/1942
Alexander Luginskiy	13.10.1942	543/1942
Paul Judenok	13.10.1942	544/1942
Iwan Dubawoij	16.10.1942	545/1942
Boris Mitajow	17.10.1942	547/1942
Fedor Lomaschenko	17.10.1942	548/1942
Michael Litwinow	17.10.1942	549/1942
Serge Tscherbanow	17.10.1942	550/1942
Anton Ulitzki	18.10.1942	551/1942
Iwan Grischkow	19.10.1942	552/1942
Dimitri Bessarab	19.10.1942	553/1942
Terenti Bubuo	19.10.1942	554/1942
Kivil Poschedaijew	19.10.1942	555/1942
Alexe Iwanow	19.10.1942	556/1942
Nikolei Bolochow	19.10.1942	557/1942
Nikolei Matschtakob	20.10.1942	558/1942
Sergej Melnikow	22.10.1942	559/1942
Bodam Kordybanink	22.10.1942	561/1942
Josef Salikow	22.10.1942	562/1942
Iwan Ponomarew	22.10.1942	563/1942
Vitaly Tschudomjew	22.10.1942	564/1942
Domila Omelenczuk	22.10.1942	565/1942
Paul Kulischow	22.10.1942	566/1942
Michael Kusnezow	21.10.1942	568/1942
Wasili Jakanwolow	21.10.1942	569/1942
Georgij Stepanow	21.10.1942	570/1942
Gregor Jaroschenko	20.10.1942	571/1942
Wasył Grek	23.10.1942	572/1942
Wassili Neschiroy	23.10.1942	573/1942
Demitre Kraznobriyick	24.10.1942	574/1942
Wasili Tichonow	25.10.1942	575/1942
Gregori Lawrow	26.10.1942	576/1942
Nikolai Nikolaiew	26.10.1942	577/1942
Jakob Sagrebeljni	26.10.1942	578/1942
Iwan Kassinenko	26.10.1942	579/1942
Petro Gormaschenko	27.10.1942	580/1942
Georgi Kaliapin ¹⁰	29.10.1942	581/1942
Iwan Spassow	28.10.1942	582/1942
Pawel Lisenko	28.10.1942	583/1942
Alexander Belonssow	28.10.1942	584/1942
Paul Sachowalka	27.10.1942	585/1942

¹⁰ Datei 285: „Wewelsburg. Teil 3. Für Grigorij Kaliapin, 17, erhängt“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14237/285_wewelsburg_teil_3_fuer_grigorij_kaliapin_17_erhaengt.pdf?t=1637566895

Archip Tschernyschenko	30.10.1942	586/1942
Wasili Nagorsky	30.10.1942	587/1942
Pawel Nassonow	30.10.1942	588/1942
Jakob Skijar	31.10.1942	589/1942
Wassilij Adamow	31.10.1942	590/1942
Fedosey Schowkow	31.10.1942	591/1942

Bei einem von ihnen steht in der Liste der toten „Russian“ im Landkreis Büren, Gemeinde Wewelsburg¹¹ kein Vorname, sondern ein Strich:

„617 Wewelsburg Sliwka - 12.10.42 ja - 526/1942 KZ verb.“

Lfd. Gemeinde		Name	Vorname	gest. am	St. Gr.	Bemerkungen
Nr.					urt.	
583	Wewelsburg	Schuls	Johann	19.9.42	ja ✓	463/1942/KZ verb.
584		Schumelin	Nikola	4.11.42	ja ✓	601/1942/„
585		Schurnik	Michail	30.11.42	ja ✓	755/1942/„
586		Schutow	Wasilij	12.12.42	ja ✓	320/1942/„
587		Schwarz	Michail	11.9.42	ja ✓	422/1942/„
588		Schwertilow	Alexander	4.3.43	ja ✓	154/43 „
589		Schwidkow	Iwan	17.2.43	ja ✓	114/43 „
590		Sedow	Nikita	20.2.43	ja ✓	117/43 „
591		Segienko	Michail	9.12.42	ja ✓	807/1942/„
592		Seliwjorstow	Leonid	9.3.43	ja ✓	177/43 „
593		Senens	Alexander	4.4.43	ja ✓	270/43 „
594		Senenko	Timotey	13.10.42	ja ✓	525/1942/„
595		Sergogin	Nikolai	1.12.42	ja ✓	771/1942/„
596		Serjegin	Michail	5.10.42	ja ✓	503/1942/„
597		Seweren	Iwan	24.3.43	ja ✓	223/43 „
598		Shachokow	Michail	9.4.43	ja ✓	286/43 „
599		Sidatschow	Gregorij	8.12.42	ja ✓	804/1942/„
600		Siewow	Dimitrij	21.12.42	ja ✓	853/1942/„
601		Sinigin	Serge	20.8.42	ja ✓	381/1942/„
602		Sinow	Nikolaus	8.4.43	ja ✓	283/43 „
603		Siruk	Sosin	21.1.43	ja ✓	58/43 „
604		Sitnik	Alexej	16.11.42	ja ✓	665/1942/„
605		Sitsch	Jakob	22.11.42	ja ✓	708/1942/„
606		Sitkow	Gregori	7.2.43	ja ✓	93/43 „
607		Sjodka	Iljiko	16.12.42	ja ✓	839/1942/„
608		Skijar	Jakob	31.10.42	ja ✓	589/1942/„
609		Skiljar	Gregori	7.4.43	ja ✓	274/43 „
610		Skosarew	Agenij	18.11.42	ja ✓	715/1942/„
611		Skotako	Alexander	22.12.42	ja ✓	859/1942/„
612		Skreidin	Alexe	7.11.42	ja ✓	626/1942/„
613		Skukatsch	Iwan	21.12.42	ja ✓	853/1942/„
614		Skryposenko	Pawel	12.7.42	ja ✓	342/1942/„
615		Skworow	Viktor	9.1.43	ja ✓	26/43 „
616		Slesarenko	Alexander	16.9.42	ja ✓	453/1942/„
617		Sliwka	-	12.10.42	ja ✓	526/1942/„
618		Sairow	Eugen	2.11.42	ja ✓	597/1942/„
619		Sairow	Peter	6.1.43	ja ✓	13/43 „
620		Sokolow	Andrey	7.3.43	ja ✓	169/43 „
621		Solowei	Demion	2.3.43	ja ✓	141/43 „
622		Solowlow	Iwan	5.12.42	ja ✓	788/1942/„
623		Sonkin	Alexe	28.11.42	ja ✓	749/1942/„
624		Sonakey	Nikolaus	26.9.42	ja ✓	487/1942/„
625		Soprunow	Fedor	25.11.42	ja ✓	732/1942/„
626		Spassow	Iwan	29.10.42	ja ✓	582/1942/„
627		Spina	Nikolai	31.3.43	ja ✓	248/43 „
628		Ssafronow	Pawel	16.9.42	ja ✓	443/1942/„
629		Ssafronow	Jakob	17.11.42	ja ✓	670/1942/„
630		Ssanta	Afanassig	3.12.42	ja ✓	782/1942/„
631		Saegerbina	Fedor	16.3.43	ja ✓	195/43 „
632		Salesen	Peter	20.11.42	ja ✓	700/1942/„
633		Saerogin	Serge	6.3.43	ja ✓	164/43 „
634		Saonohena	Gregor	3.11.42	ja ✓	606/1942/„
635		Saononkow	Nikolai	27.9.42	ja ✓	489/1942/„
636		Saulys	Jakob	1.12.42	ja ✓	773/1942/„

2.1.2.1 / 70589363¹²

¹¹ Vollständige 16seitige Liste auf 2.1.2.1 / 70589352 – 70589367, ITS Digitale Archive, Bad Arolsen auf https://collections.arolsen-archives.org/archive/2-1-2-1-NW-017-3-RUS-ZM/?p=1&doc_id=70589352 - https://collections.arolsen-archives.org/archive/2-1-2-1-NW-017-3-RUS-ZM/?p=1&doc_id=70589367. Vollständige Abschrift in Datei 283 auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-283.Wewelsburg-I-F-Feodor-Lawrow.pdf>, chronologisch sortiert in Datei 286 auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2021/11/286.-Wewelsburg.-Teil-4.-Zuwachs.pdf>.

¹² 12. Seite der Liste; hintereinander durch Anklicken abrufbar auf <https://collections.arolsen-archives.org/archive/2-1-2-1-NW-017-3-RUS-ZM>

Die Liste ist im Archivbaum hier:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)¹³
 1. Durchführung der **Alliiertenbefehle** zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente¹⁴
 2. Britische Besatzungszone in Deutschland¹⁵
 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone¹⁶
- NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen¹⁷
 - 017 Dokumente aus dem **Landkreis Büren**¹⁸
 - 3 Informationen über Ausländer, die während des Kriegs im Kreis Büren **gestorben** sind¹⁹
- RUS** Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen: Russisch²⁰
- Ursprüngliche Erhebung
- Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NW 017 3 RUS ZM²¹
- Anzahl Dokumente: 32

Im Sterbebuch steht ein Vorname,

Des Verstorbenen		Sterbetag	Religion	Nr. des Buches	Bemerkungen
Familiennamen	Vorname				
Worms	Alfred	22.11.41	ev.	498	
Worms	André	2.11.41	ev.	499	
Worms	Anton	2.11.41	ev.	500	
Worms	Arthur	2.11.41	ev.	501	
Worms	August	2.11.41	ev.	502	
Worms	Carl	2.11.41	ev.	503	
Worms	Emil	2.11.41	ev.	504	
Worms	Ernst	2.11.41	ev.	505	
Worms	Friedrich	2.11.41	ev.	506	
Worms	Heinrich	2.11.41	ev.	507	
Worms	Julius	2.11.41	ev.	508	
Worms	Karl	2.11.41	ev.	509	
Worms	Max	2.11.41	ev.	510	
Worms	Paul	2.11.41	ev.	511	
Worms	Robert	2.11.41	ev.	512	
Worms	Walter	2.11.41	ev.	513	
Worms	Willy	2.11.41	ev.	514	
Worms	Wolfgang	2.11.41	ev.	515	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	516	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	517	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	518	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	519	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	520	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	521	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	522	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	523	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	524	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	525	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	526	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	527	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	528	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	529	
Worms	Wulf	2.11.41	ev.	530	

1.1.31.1 / 3664273²²

¹³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

¹⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1>

¹⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2>

¹⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1>

¹⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW>

¹⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-017>

¹⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-017-3>

²⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-017-3-RUS>

²¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-017-3-RUS-ZM>

²² <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3664273>

und die „Laufende Nummer“ 617 verlangt, daß auch er beim Namen genannt wird:

1. Inhaftierungsdokumente²³

1. Lager und Ghettos²⁴

31. Konzentrationslager Niederhagen (Wewelsburg)²⁵

2. Individuelle Unterlagen Niederhagen²⁶

Individuelle Häftlings Unterlagen²⁷

Akten mit Namen ab RECZULSKI²⁸

Akte von SLIWKA, SIMON, geboren am 27.09.1918,
geboren in Mariupol

Signatur: 01013102 006.471²⁹

Anzahl Dokumente: 5

Zum Gefangenen „610“ im „KL. Niederhagen-Wewelsburg“, Simon Sliwka, geboren am 27.8.1918 in Mariupol, gibt das ITS eine „Effektenkarte“, eine „Todesmeldung“ und zwei „Sterbeurkunden“, also vier Dokumente an:

1.1.31.2 / 3675678³⁰

„Russe häftling Sliwka Simon Haft Nr. 610

Beruf: Tischler geboren am 27.9.18 in Mariupol

Anschrifts-Ort: Vater: Ilga S., Mariupol, Kr. Iosowka, Samarasajakastr. 24

Eingel. am 30.9.42 von Gest.: Dortmund Entl. am 12.10.42 nach verstorben

Bei Einlieferung abgegeben:

1 Mütze

1 P. Schuhe

2 Rock

1 Hose

²³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1>

²⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-1>

²⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-1-31>

²⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-1-31-2>

²⁷ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-1-31-2_01013102-oS

²⁸ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-1-31-2_01013102-006

²⁹ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/1-1-31-2_01013102-006-471

³⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3675678>

3 Hemd

1 Halstuch

1 Arbeitsanzug

Anerkannt:

(Unterschrift)

Häftlingseigentumsverwalter:

(Unterschrift)“

Russ. Häftling *Simka Simon* Haft Nr. **610**

Beruf: *Tischler* geboren am *27.9.18* in *Mariupol*

Einlieferungs-Ort: *Vater: Ilya S. Mariupol, Ho. Tsimoka, Leningradstr. 24*

Einzel am *30.9.42* Uhr von *Zeit: Dornbach* entl. am *18.10.42* Uhr nach *vertrieben*

Bei Einlieferung abgegeben:

Koffer	Aktenstiche	Rucksack	Paket
☒ Set: Mäße	☐ Kragen	☐ Dreifache Papiere	☐ Verschiedenes:
☐ D. Schuhe/Selbst	☐ Binden	☐ Bücher	
☐ D. Strümpfe	☐ Dornhemd	☐ Jan.-Verf.-Karte	
☐ D. Gamaschen	☐ Trainings-Mantel-Gürtel	☐ Drehkreuz	
☐ Mantel Sommerkleid	☐ Mantel, Knöpfe	☐ Hülfsheft	
☐ Rock	☐ Kragenknöpfe	☐ Kollierung	☐ Werkzeuge:
☐ Hose	☐ Halstuch, Schal	☐ Wehrpaß	☐ Uhr mit Kette selbst
☐ Weste	☐ D. Handschuhe	☐ Ausf.-Schrein	☐ Rembrandt
☐ Hemd	☐ Schlüssel	☐ Arbeitsbuch	☐ Ring m. a. Stein
☐ Unterhose	☐ Feuerzeug	☐ Daß	☐ Kennkarte

Anerkannt: *Simka Simon*

Häftlingseigentumsverwalter: *[Signature]*

Rückseite:

„abgegeben am

entnommen am **14.10.42** **3 Hemden**

Dem Geldverwalter übergeben:

am

14.10.42

Nachlaß wurde abgestellt, da hier keine Angehörigen bekannt sind.

Umseitig bezeichnetes Eigentum habe ich am 19 restlos zurückerhalten.

(Strich)

Häftlingseigentumsverwalter:

(Unterschrift)“

Unterzeichnet:

abgegeben am

entnommen am *14.10.42* *3 Hemden*

Dem Geldverwalter übergeben:

am *14.10.42* *Nachlaß wurde abgestellt, da hier keine Angehörigen bekannt sind.*

Umseitig bezeichnetes Eigentum habe ich am 19 restlos zurückerhalten.

Häftlingseigentumsverwalter: *[Signature]*

1.1.31.2 / 3675679³¹

³¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3675679>

„[handschriftlich:] 9638

Wewelsburg, den 12.10.1942

Konz.-Lager Niederhagen

1. Lagerarzt

Betr.: Tod des *Russe-Häftlings: Sliwka, Simon*

An das Schutzhaftlager K.L. Niederhagen Wewelsburg

Dem Schutzhaftlager wird gemeldet, daß der *Sliwka, Simon*, Häftlings Nr. 610 Sch-Russe, geboren am 27.9.18 in *Mariupol*, am 12. Oktober 42 um 12⁰⁰ Uhr an *Lungentuberkulose* Häftlingskrankenbau / ~~Block~~ verstorben ist.

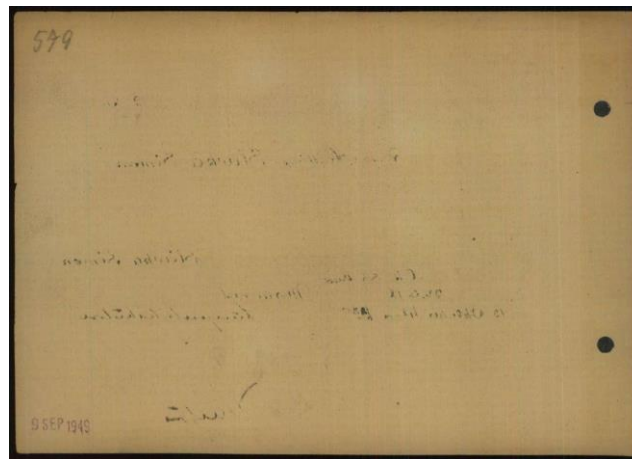
Der 1. Lagerarzt im K.L. Ndh.

(Unterschrift)

SS-Obersturmführer d.R.“



Auf der Rückseite steht handschriftlich „579“ und der Stempel „9 SEPT 1949“.



1.1.31.2 / 3675681³²

„Nr. 526

C 1

Wewelsburg, den 13. Oktober 1942

Der Ostarbeiter Simon Sliwka, wohnhaft in Wewelsburg, ist am 12. Oktober 1942 um 13 Uhr 30 Minuten in Wewelsburg verstorben. Der Verstorbene war geboren am 27. Juni 1918 in Mariupol.

Vater: Ilja

Mutter: Anna geborene Winogratzka, wohnhaft in Mariupol, Timeriasew 24.

³² <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3675681>

Der Verstorbene war verheiratet.

Eingetragen auf mündliche Anzeige des SS-Rottenführer Friedrich W.³³, wohnhaft in Wewelsburg. Der Anzeigende ist dem Standesbeamten bekannt. Er erklärt, er sei von dem Sterbefall aus eigener Wissenschaft unterrichtet.

Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben

(Friedrich W.)

Der Standesbeamte

(Unterschrift)

Todesursache: Lungentuberkulose“

Nr. 526 C 1
Wewelsburg, den 13. Oktober 1942
Der Ostarbeiter Simon Sliwka
wohnhaft in Wewelsburg
Ist am 12. Oktober 1942 um 13 Uhr 30 Minuten
in Wewelsburg verstorben.
D. 1. Verstorbene war geboren am 27. Juni 1918
in Mariupol
(Standesamt Nr.)
Vater: Ilja
Mutter: Simon geborene Hinnegelske, wohnhaft
in Mariupol, Simbirsker St.
D. 2. Verstorbene war -- nicht -- verheiratet
Eingetragen auf mündliche -- schriftliche Anzeige des SS-Rottenführer
Friedrich W. [Redacted], wohnhaft in Wewelsburg.
D. 3. Anzeigende ist dem Standesbeamten bekannt.
Er erklärt, er sei von dem Sterbefall aus eigener
Wissenschaft unterrichtet.
Die Übereinstimmung mit dem
Erstbuch wird hiermit beglaubigt
Wewelsburg, den 13. 1942
Der Standesbeamte
[Redacted]
Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben
Friedrich W. [Redacted]
Der Standesbeamte
[Redacted]
Todesursache: Lungentuberkulose
Eheschließung d. Verstorbenen am in
(Standesamt Nr.)

1.1.31.2 / 3675682³⁴

„Kreis Büren/Westf.

Gemeinde: Wewelsburg

Kategorie B

Sterbeurkunde.

Standesamt Wewelsburg Nr. 526/1942.

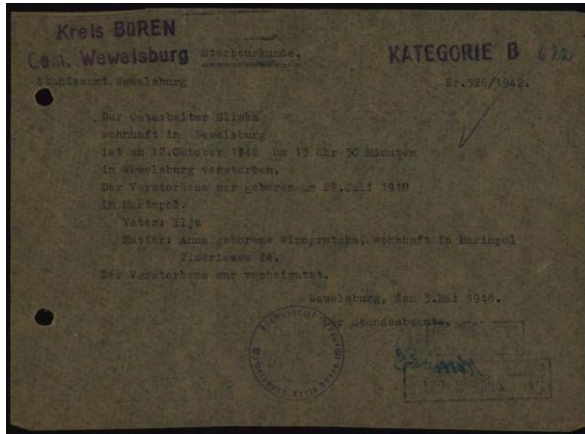
Der Ostarbeiter Sliwka, wohnhaft in Wewelsburg, ist am 12. Oktober 1942 um 13 Uhr 30 Minuten in Wewelsburg verstorben. Der Verstorbene war geboren am 27. Juni 1918 in Mariupol.

Vater: Ilja

³³ Name von mir – wie auch in den folgenden Dokumenten – gekürzt bzw. geschwärzt.

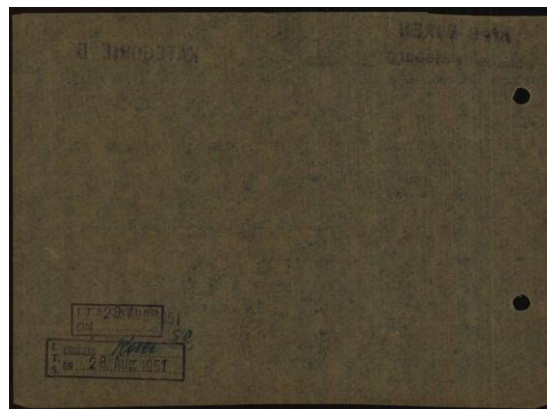
³⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3675682>

Mutter: Anna geborene Winogratzka, wohnhaft in Mariupol, Timeriasew 24.
 Der Verstorbene **war verheiratet.**
 Wewelsburg, den 3. Mai 1946.
 Der Standesbeamte.
 [Stempel:] Standesamt Wewelsburg Kreis Büren (Westf.)“



Rückseite:

[Stempel:] I.T.S. carded on 28. Aug. 1951
 [Stempel:] I.T.S. checked on 28. Aug. 1951
 (Unterschrift bzw. Handzeichen)“



1.1.31.2 / 3675680³⁵

Bei fast allen dieser Dokumente ist irgendetwas ein bißchen anders als auf allen anderen, die mir bisher zum „Konzentrationslager Niederhagen“ begegnet sind:

1. Auf der „**Effektenkarte**“ wird die Straße und Hausnummer des Vaters angegeben.
2. Der Gefangene – eingeliefert am 30. September von der Geheimen Staats-Polizei Dortmund und am 12. Oktober gestorben – hat „Anerkannt“, daß er auch „3 Hemd“ „Bei Einlieferung abgegeben“ hat. Diese drei Hemden werden am 14. Oktober „entnommen“, also zwei Tage nach seinem Tod.

³⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3675680>

3. Am gleichen Tag wird der „Nachlaß () abgestellt, da hier keine Angehörigen bekannt sind“.
4. Der Strich, den der „Häftlingseigentumsverwalter“ über die Stelle „Umseitig bezeichnetes Eigentum habe ich am 19 restlos zurückerhalten“ zieht, sieht besonders aus.
5. Auf der **zeitnah am Ort des Geschehens ausgestellten Sterbeurkunde** steht „Der Ostarbeiter Simon Sliwka, wohnhaft in Wewelsburg“. Bisher habe ich nur zweimal den Hinweis auf das „Kennzeichen ‚OST‘“



*Kennzeichen „OST“ für Zwangsarbeiter*innen aus der Sowjetunion³⁶
(Bildsatz von Doc.Heintz – Lizenziert unter CC BY-SA 3.0)*

in den Sterbeurkunden aus Wewelsburg gefunden:

„Die Ostarbeiterin Jelena Kekachina, Russin, Religion unbekannt, ...“³⁷
„Der Ostarbeiter Alexander Kaslow, katholisch, ...“³⁸

Jelena Kekachina wurde erhängt und Alexander Kaslow „auf der Flucht erschossen“, aber bei beiden gab es noch eine Bemerkung zur Religion.

Die anderen Eintragungen benutzten das Wort „Ostarbeiter“ bzw. „Ostarbeiterin“³⁹ nie, und nur bei Maria Markelowa, Halina Wolkowa und Georgi Kaliapin, die erhängt wurden, und bei

³⁶ Datei 296: „8.3.1944, Arbeitsamt Arnsberg: ‚Arbeitskräfte, besonders Polen, weigern sich in vielen Fällen das >Ost< zu tragen“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/content/14858/296_arbeitsamt_arnsberg_8.3.1944.pdf?t=1652345837

³⁷ Datei 293 („Todesfälle durch Exekutionen“. Für Jelena Kekachina und Aleksej Kanjuka“) auf http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/293_Todesfaelle_durch_Exekutionen_-_Fuer_Jelena_Kekachina_und_Aleksej_Kanjuka.pdf und Datei 294 („Der Internationale Frauentag 1943 im ‚Konzentrationslager Niederhagen‘. Für Jelena Kekachina und Wera Holjak“) auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2022/04/294.-Der-Internationale-Frauentag-1943-im-KZ-Niederrhagen.-Fuer-Jelena-Kekachina.pdf>)

³⁸ Datei 299 auf der immer mal wieder aktualisierten Liste der Artikel auf http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/Artikel_von_Nadja_Thelen-Khoder.pdf

³⁹ „Das Kennzeichen ‚OST‘ und der ‚Internationale Frauentag‘“ (mit den verlinkten Dateien 293 bis 300) auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/das_kennzeichen_ost_und_der_internationale_frauentag?nav_id=10429

Iwan Tischtschenko, Iwan Lamowzes und Iwan Wlasenko, die als „russische Kriegsgefangene“ erschossen wurden, fehlten die sonst üblichen Angaben zur Religion⁴⁰:

„Der Arbeiter Fedor Lawrow, katholisch“
„Die sowjetrussische Zivilarbeiterin Maria Markelowa, wohnhaft ...“⁴¹
„Die sowjetrussische Zivilarbeiterin Pegalia Wolkowa, wohnhaft ...“⁴²
„Der Arbeiter Eugenij Skosarecij, katholisch“
„Der sowjetrussische Zivilarbeiter Georgi Kaliapin, wohnhaft ...“⁴³
„Der sowjetrussische Zivilarbeiter Michael Perewerten, griechisch-katholisch“
„Der sowjetrussische Zivilarbeiter Nikola Perewerten, griechisch-katholisch“
„Der Arbeiter Petro Moros (Russe), orthodox“
„Der russische Kriegsgefangene Iwan Tischtschenko“⁴⁴
„Der russische Kriegsgefangene Iwan Lomowzes“⁴⁵
„Der Sowjet-Jude Michael Moses Schwarz“
„Der sowjetrussische Kriegsgefangene Iwan Wlasenko“⁴⁶
„Der sowjetrussische Kriegsgefangene Alexi Kanjuka, gottlos“
„Der Schlosser Moisej Kowal, griechisch-katholisch“
„Der Landarbeiter Sergej Kowaltschuk, griechisch-katholisch“
„Der Arbeiter Nikolai Gawriljuk, gottlos“
„Der Anstreicher Iwan Kraftschenko, griechisch-katholisch“,
„Der Landarbeiter Fedor Fliortschuk, griechisch-katholisch“,
„Der Arbeiter Alex Perejuwo, katholisch“,
„Der Schlosser Anton Gura, wohnhaft in Wewelsburg“,
„Der Arbeiter Mitry Litwinenko, orthodox“,
„Der Landarbeiter Iwan Asartschi, Russe-orthodox“,
„Der Landarbeiter Viktor Skworzow – Russe, griech.Kath.“,
„Der Arbeiter Alexey Kolesnik, Russe – orthodox“,
„Der Vulkanisator Gregori Lapa, Russe – orthodox“,
„Der Fabrikarbeiter Dimitrie Cladimo, Russe, griech.kath.,
„Der Kraftfahrer Andrey Swetlow – Russe, griechisch katholisch“,
„Der Arbeiter Iwan Ternowski, katholisch“,
„Der Landarbeiter Dimitro Sswaschko (Russe), orthodox“,
„Der Landarbeiter Alexander Repinski (Russe), orthodox“,
„Der Landarbeiter Wladimir Ripinski, griechisch-katholisch“,
„Der Heilgehilfe Pawel Welikan (Russe), orthodox“,
„Der Kraftfahrer Nikolai Petrow (Russe), orthodox“⁴⁷,

⁴⁰ Abbildungen und Abschriften der Sterbeurkunden in den Dateien 283-289, 293, 294, 299, 303, 309, 311, 312 und 315 auf der Liste auf

http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/Artikel_von_Nadja_Thelen-Khoder.pdf

⁴¹ „Todesursache: Erhängt auf Befehl des RF SS und Chef der Deutschen Polizei“

⁴² „Todesursache“ wie Maria Markelowa; siehe Sterbeurkunde Pegalia Markielowa vom 2.12.1942, 1.1.31.2 / 3677790, ITS Digital Archive, Arolsen Archives auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3677790>

⁴³ „Todesursache: durch Erhängen auf Befehl der Geh. Staatspolizei, Staatspolizeistelle **Hannover** v. 28.10.“

⁴⁴ Todesursache: Erschossen auf Befehl des Reichsführers SS“

⁴⁵ Todesursache: Erschossen auf Befehl des Reichsführers SS“

⁴⁶ Todesursache: Erschossen auf Befehl des Reichsführers SS“

⁴⁷ Vgl. Datei 306: „Katholizismus und Nationalsozialismus. Unsere Heimat“ auf <https://upgr.bv-opfer-nsmilitaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-306.Nationalsozialismus-u-Katholizismus.Heimatgeschichte.pdf> und Datei 73: „Erzbischof Lorenz Jaeger. **Menschen, die fast zu Tieren entartet sind**“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/07/73.-Menschen-die-fast-zu-Tieren-entartet-sind.pdf>

„Der Kraftfahrer Sachar Aktschurin (Russe), orthodox“,
 „Der Bergmann Iwan Baranow (Russe), orthodox“,
 „Der Arbeiter Iwan Habarow (Russe), orthodox“,
 „Der Feuerwehrmann Serge Miroschnik (Russe), orthodox“,
 „Der Traktorfahrer Iwan Maksimenko, Russe, orthodox“,
 „Der Schneider Iwan Antonow – Russe – orthodox“,
 „Der Landarbeiter **Wassilj Stakanjew**, Russe – orthodox“,
 „Der Landarbeiter Wasyl Tschernikow – Russe – orthodox“ und
 „Der Landarbeiter Iwan Filatow, Russe, Religion unbekannt“.

Auch wenn Wassili Stakanjew (Wasil Stakanzew, Wasil Stakanzow) wohl kaum als „Landarbeiter“ in der „Westfalen-Hütte Dortmund“ gearbeitet hat und auf der Liste ihrer „OST“-Arbeiter („Ostarbeiter“⁴⁸) steht, wurde er eben nicht so genannt, und ich denke, daß das einen Grund hatte – legt doch die Bezeichnung die Frage nahe, bei welchem Arbeitgeber der „OST“-Arbeiter denn welche Sklavenarbeit zu leisten hatte, warum er in ein „Konzentrations“-Lager „eingeliefert“ wurde und warum er dort nach kurzer Zeit starb.

6. Gänzlich neu ist für mich, daß auf der **Sterbeurkunde, die nach dem Krieg ausgestellt wurde**, der Vorname weggelassen wird, der in der zeitnah am Ort des Todes ausgestellten Sterbeurkunde steht. Das der Anzeigende – manchmal „Lagerführer“ oder „Wachmänner“ – und die „Todesursache“ weggelassen wurden, habe ich häufig gesehen, aber der Vorname? Bisher noch nicht, hier schon:

„Nr. 526 Wewelsburg, den 13. Oktober 1942. Der Ostarbeiter Simon Sliwka, wohnhaft ...“⁴⁹

„Standesamt Wewelsburg Nr. 526/1942. Der Ostarbeiter Sliwka, wohnhaft ... Wewelsburg, den 3. Mai 1946.“⁵⁰

7. Auch habe ich noch nie gesehen, daß auf der Sterbeurkunde nur steht: „Der Verstorbene war verheiratet“ und sonst nichts. „Der Verstorbene war – nicht – verheiratet“ kenne ich auch bei Verheirateten.

Aber wenn angegeben wird, daß jemand verheiratet war, habe ich sonst immer Bemerkungen wie „Name der Ehefrau unbekannt“ oder „verheiratet mit unbekannt“ o.ä. gelesen. Hier steht nichts dergleichen.

Langer Rede kurzer Sinn:

Für mich ist der Strich statt des Vornamens wieder die Sprache eines Toten; ich höre ihn sprechen, habe aber nur einen Bruchteil verstanden. Verstanden habe ich bisher nur, daß hier jemand nach seinem Namen verlangt. Aber ich denke, daß er mehr sagen will.

⁴⁸ „Laufende Nummer“ 1647 auf der Liste der „Betriebskrankenkasse Westfalen-Hütte Dortmund (**Ostarbeiter**)“, 2.1.2.1 / 70601377, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70601377>. Abbildung und Abschrift in Datei 312: „Zwischen den Jahren. Zum Jahreswechsel 1942/1943 – vor 80 Jahren“ (Für Iwan Ternowski, Dimitro Sswaschko, Fedor Gonssak, Alexander Repinski, Pawel Welikan, Nikolai Petrow, Sachar Aktschurin, Iwan Baranow, Iwan Habarow, Serge Miroschnik, Iwan Maksimenko, Iwan Antonow, Wassilj Stakanzew, Wassil Holdenski und Wasyl Tschernikow) auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-312.Jahreswechsel-vor-80%20Jahren.pdf>

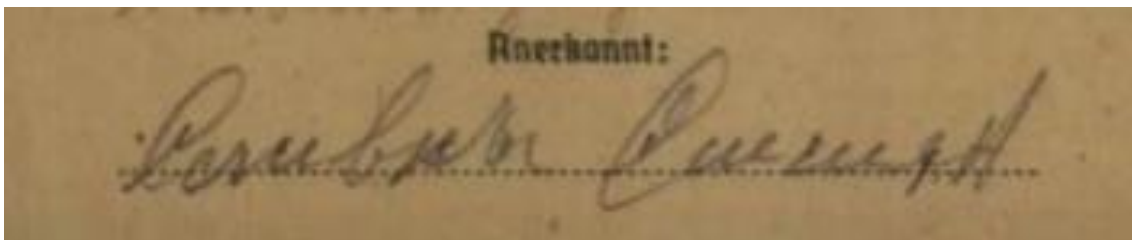
⁴⁹ 1.1.31.2 / 3675682 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3675682>

⁵⁰ 1.1.31.2 / 3675680 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3675680>

Und so hoffe ich, daß wir gemeinsam⁵¹ mehr zu ihm finden:

Simon Sliwka, geboren 27.9.1918 in Mariupol, Sowjetunion. Sohn von Ilja Sliwka („Anschrifts-Ort: Ilga S., Mariupol, Kr. Iosowka, Samarasajakastr. 24“) und seiner Frau Anna, geborene Winogratzka („wohnhaft in Mariupol, Timeriasew 24“), Tischler, verheiratet.

Drei Tage nach seinem 24. Geburtstag von der Geheimen Staats-Polizei Dortmund ins „Konzentrationslager Niederhagen“ in Wewelsburg bei Paderborn „eingeliefert“ am 30.9.1942, dort Gefangener Nr. 610, nach 12 Tagen „an Lungentuberkulose“ gestorben am 12.10.1942 und verbrannt.



Simon Sliwka?⁵²

⁵¹ „Zur ‚Thüringer Erklärung‘ am 75. Jahrestag der Befreiung des KZ Buchenwald. **Jugend forscht im ITS**“
https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/zur_thueringer_erklaerung_am_75_jahrestag_der_befreiung_des_kz_buchenwald_jugend_forscht_im_its?nav_id=9132

⁵² Liest ein **Muttersprachler [m/w/d]** mit interkultureller Kompetenz als Schlüsselqualifikation vielleicht etwas Anderes? Ich bin mit meinem Latein mal wieder am Ende; Kobra, übernehmen Sie! Sachdienlich Hinweise ...